

# Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa ust. §-u 659 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Žilinského samosprávneho kraja zo dňa 27.04.2010 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“)

medzi:

**Požičiavateľ:** **Stredná odborná škola dopravná**  
sídlo: Zelená 2, 036 08 Martin – Priekopa  
štatutárny zástupca: PhDr. Jarmila Matejčíková, riaditeľka  
IČO: 17 055 211  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000484596/8180  
IBAN: Sk 73 8180 0000 0070 0048 4596  
Zriaďovateľ a vlastník majetku: Žilinský samosprávny kraj,  
Komenského 48, 011 09 Žilina  
Registrácia: Zriaďovacia listina ŽSK Žilina č.2002/277-SP zo dňa  
11.7.2002 v znení neskorších dodatkov  
(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „SOŠD“)

a

**Vypožičiavateľ:** **MESTO MARTIN**  
zastúpené: Mgr. art. Andrejom Hrnčiarom, primátorom mesta  
so sídlom: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin  
IČO: 00 316 792  
bankové spojenie: ČSOB, a. s. pobočka Martin  
číslo účtu: IBAN SK26 7500 0000 0040 0249 2342, KS 0308  
BIC kód banky CEKOSKBX  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Mesto Martin a Stredná odborná škola dopravná (ďalej v texte len „zmluvné strany“).

## Článok I.

### Predmet výpožičky

- Žilinský samosprávny kraj je výlučným vlastníkom majetku:
  - nehnutelnosti – stavby súp.č. 3740 budovy Strednej odbornej školy dopravnej, Zelená 2, 036 08 Martin – Priekopa, postavenej na pozemku parc. č. KN-C 1190/4, zapísanej v katastri nehnuteľností pre okres Martin v katastrálnom území Priekopa na LV č. 1744
  - hnuteľného majetku nachádzajúceho sa na/v nehnuteľnosti uvedenej v písm. a) tohto odseku.
- Požičiavateľ je správcom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v stavbe uvedenej v odseku 1 tohto článku tejto zmluvy a na základe písomného súhlasu vlastníka stavby, uvedeného v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy, č. 00415/2015/OŠaŠ-156 zo dňa 11.08.2015 je oprávnený na tieto nebytové priestory uzatvoriť zmluvu o výpožičke.
- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky:**
  - nebytové priestory – a to priestory budovy starej školy v celkovej výmere 1458,27 m<sup>2</sup> nachádzajúce sa v objekte uvedenom v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy, a to učebne budovy školy spolu s príslušenstvom: WC, chodba a šatňa (s výnimkou miestnosti č. 49 nachádzajúcej sa na I. poschodí tejto budovy, kde je umiestnený server školy a );

nebytové priestory dané do výpožičky sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy, b) hnutelný majetok nachádzajúci sa v nebytových priestoroch v písm. a) toho odseku, ktorý je bližšie definovaný v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

(ďalej v texte zmluvy nebytové priestory a hnutelný majetok len „**predmet výpožičky**“).

4. S právom užívať nebytové priestory je spojené právo užívať spoločné parkovisko pred školou a hlavný vchod s vrátnicou nachádzajúci sa na prízemí objektu, odkiaľ je zabezpečený vstup do nebytových priestorov a jedálne.

## **Článok II. Účel výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje využívať predmet výpožičky výlučne na zabezpečenie cieľov prospešných pre obyvateľstvo a to vzdelávania pre deti s vývinovými poruchami a s tým súvisiacich činnosti, ktoré úlohy na území mesta Martin môže mesto zabezpečovať aj prostredníctvom iných subjektov.
2. Požičiavateľ týmto dáva vypožičiavateľovi súhlas k prenechaniu predmetu výpožičky do užívania inému subjektu za účelom splnenia účelu podľa ods. 1 a to: Súkromnej základnej škole pre žiakov s vývinovými poruchami učenia, Š. Furdeka 9060/3, 036 01 Martin, ktorej zriaďovateľom je občianske združenie Otvorme cestu pre deti s Dys..., Š.Furdeka 9060/3, 036 01 Martin, IČO 42 214 025 (ďalej len „**škola**“).  
Zmluvu o užívaní predmetu výpožičky so školou môže požičiavateľ uzatvoriť len na dobu určitú - najviac na dobu trvania platnosti tejto zmluvy o výpožičke.
3. V prípade, že vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky škole uvedenej v ods. 2 tohto článku, zodpovednosť za splnenie všetkých záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy o výpožičke vo vzťahu k požičiavateľovi nesie vypožičiavateľ v plnom rozsahu.

## **Článok III. Doba výpožičky**

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu jedného roka odo dňa účinnosti tejto zmluvy; zmluva nadobúda účinnosť podľa čl. IX ods. 1 tejto zmluvy.

## **Článok IV. Odovzdanie a prebratie predmetu výpožičky**

1. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že predmet výpožičky opísaný v článku I. tejto zmluvy mu je známy, pozná jeho súčasný stav, konštatuje, že je spôsobilý na užívanie. O fyzickom odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky ku dňu účinnosti tejto zmluvy vyhotovia zmluvné strany písomný protokol, ktorý sa stane prílohou č. 3 tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky riadne užívať na dohodnutý účel a chrániť ho pred poškodením, znehodnotením a zničením.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal a obvyklom pre jeho ďalšie užívanie s prihliadnutím na vykonané úpravy so súhlasom požičiavateľa.
4. V prípade, že po skončení doby výpožičky vypožičiavateľ predmet výpožičky (nebytové priestory) nevyprace a k dátumu skončenia doby výpožičky tieto neodovzdá požičiavateľovi, zmluvné strany sa dohodli, že vypratanie priestorov môže vykonať požičiavateľ a to na náklady vypožičiavateľa.

## Článok V. Služby spojené s užívaním predmetu výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ bude pre vypožičiavateľa zabezpečovať poskytovanie služieb spojených s užívaním predmetu výpožičky a to za týchto podmienok:
  - a) **Dodávku elektrickej energie** – bude požičiavateľ fakturovať vypožičiavateľovi na základe skutočnej spotreby meranej podružnými meračmi pre elektrickú energiu, ktorých dodanie a montáž je povinný zabezpečiť vypožičiavateľ na vlastné náklady a to najneskôr do 15 dní od prevzatia predmetu výpožičky. Napojenie musí byť realizované v zmysle platných vyhlášok a noriem tak, aby boli dodržané podmienky bezpečnej prevádzky. Na pripojenie a rozvody elektrickej energie musí byť vypracovaná samostatná revízná správa odborne spôsobilým technikom. Revíznou správou postúpi škola v jednej kópii vedúcemu oddelenia technických činností SOŠD (požičiavateľovi). Zároveň si vypožičiavateľ bude v predmete výpožičky zabezpečovať pravidelné elektrevízie v lehotách uvedených v zmysle platných vyhlášok.
  - b) Dodávku vody a stočné - vodné a stočné bude na základe skutočnej spotreby meranej podružnými meračmi, ktorých dodanie a montáž si zabezpečí škola na vlastné náklady. Montovanie meračov musí byť realizované v zmysle platnej legislatívy. Zrážková voda bude účtovaná podľa strechy zastavanej plochy budovy starej školy, v ktorej sa predmet dohody nachádza.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky uvedené v ods. 1 tohto článku je vypožičiavateľ povinný uhrádzať požičiavateľovi **mesačne** na základe faktúry vystavenej požičiavateľom, ktorej podkladom budú faktúry od dodávateľa elektrickej energie a vody a rozvrh hodín (v prípade užívania telocvične...) tak, že splatnosť každej faktúry je do 14 dní od doručenia faktúry vypožičiavateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že platbu za služby bude vypožičiavateľ uhrádzať bezhotovostným prevodom na účet požičiavateľa č. 7000484596/8180, IBAN: SK73 8180 0000 0070 0048 4596, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol bude číslo faktúry, konštantný symbol 0308. Platba za služby sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet prijímateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že fakturáciu za odber elektrickej energie a ohrev TÚV bude požičiavateľ vo vzťahu k vypožičiavateľovi vykonávať do doby preukázania uzatvorenia zmluvy s priamym dodávateľom podľa čl. VI. ods. 7 tejto zmluvy.
4. Ak vypožičiavateľ neuhradí úhradu za poskytované služby podľa tohto článku riadne (v stanovenej výške a včas), je povinný zaplatiť požičiavateľovi úrok z omeškania vo výške fixnej sadzby platnej podľa nariadenia Vlády SR č. 21/2013 Z. z, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
5. Ak vypožičiavateľ neuhradí platbu podľa bodu 1 až 2 tohto článku riadne (v stanovenej výške a včas), je povinný zaplatiť požičiavateľovi aj paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky, a to bez potreby osobitného upozornenia, vo výške podľa ust. § 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
6. Požičiavateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne zmeniť platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky, pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, vyhlášky, podľa ktorých boli tieto platby dohodnuté alebo pokiaľ boli zmenené ceny za tieto služby spojené s užívaním predmetu výpožičky.

## **Článok VI. Osobitné dojednania**

1. Požičiavateľ sa zaväzuje, že v súlade s dohodnutým účelom výpožičky, uvedeným v článku II. tejto zmluvy, ak vypožičiavateľ alebo škola predloží písomný návrh (rozsah) stavebných úprav týkajúcich sa úpravy tried, požičiavateľ tieto posúdi a vzájomne s vypožičiavateľom odsúhlasí; vypožičiavateľ resp. škola však bude oprávnený tieto stavebné úpravy vykonať na vlastné náklady len vtedy, ak požičiavateľ k ich vykonaniu vydá písomný súhlas.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny na predmete výpožičky (stavebné úpravy, opravy, rekonštrukcie a pod.) počas trvania tejto zmluvy je vypožičiavateľ alebo škola oprávnený vykonávať na vlastné náklady vždy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa a v súlade s rozhodnutím príslušného stavebného úradu.
3. Počas trvania tejto zmluvy, zmluvné strany sa môžu dohodnúť v akom rozsahu a za akých podmienok môže škola využívať aj jedáleň, telocvičňu a dvor školského areálu.
4. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby škola vykonávala upratovanie a údržbu predmetu výpožičky na vlastné náklady a 2 x týždenne zabezpečiť na vlastné náklady aj upratanie spoločných priestorov od hlavného vstupu do budovy školy po vstup do budovy starej školy.
5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť počas celého zimného obdobia údržbu spoločného parkoviska pred školou.
6. Vypožičiavateľ resp. škola môže uzatvoriť s požičiavateľom osobitnú zmluvu o dodávaní stravy.
7. Vypožičiavateľ je oprávnený dohodnúť so školou, aby škola uzatvorila priamo so STEFE Martin, a.s. zmluvu o dodávke tepla na kúrenie a ohrev TÚV ihneď (a najneskôr do 7 pracovných dní) po namontovaní meračov a zariadení samostatného odborného miesta tak, aby spoločnosť STEFE Martin a.s. zabezpečovala dodávku priamo škole a taktiež i fakturáciu nákladov spojených s ich spotrebou. Až do preukázania uzatvorenia zmluvy podľa predchádzajúcej vety požičiavateľovi, požičiavateľ je oprávnený fakturovať odobraté energie vypožičiavateľovi podľa dohodnutých podmienok v čl. V tejto zmluvy.

## **Článok VII. Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **A. Požičiavateľ je povinný:**

1. Odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Vyhotoviť protokol o stave predmetu výpožičky v čase jeho odovzdania pri uzatvorení zmluvy o výpožičke a pri jeho odovzdaní po skončení výpožičky (ďalej len „protokol“).

### **B. Vypožičiavateľ je povinný:**

1. Uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady spojené s obvyklým udržiavaním (bežné opravy a bežná údržba) vrátane stredných a generálnych opráv predmetu výpožičky.
2. V prípade ukončenia výpožičky vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. V prípade poškodenia alebo zničenia predmetu výpožičky vlastným zavinením, uhradiť požičiavateľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu podľa znaleckého posudku.
4. Oznámiť požičiavateľovi minimálne 60 dní vopred prípadné ukončenie svojej činnosti a predmet výpožičky odovzdať vyčistený v užívaní schopnom stave.
5. Umožniť povereným pracovníkom požičiavateľa na požiadanie vstup do predmetu výpožičky za účelom kontroly užívania.
6. Ukladať komunálny odpad do zbernej nádoby a uhrádzať náklady spojené s jeho odvozom a likvidáciou v súlade s príslušným VZN o odpadoch a VZN o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady MESTA MARTIN.
7. Na vlastné náklady zabezpečiť si namontovanie meračov na dodávku tepla a TÚV a dvoch

- podružných meračov elektrickej energie v súčinnosti s jednotlivými dodávateľmi energií.
8. V prípade zmien vo svojich identifikačných údajoch, a to zmena sídla, bankového spojenia, tieto skutočnosti písomne a bezodkladne oznámiť požičiavateľovi. V prípade nesplnenia tejto povinnosti, požičiavateľ nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté vypožičiavateľovi.
  9. Poistiť majetok, ktorého je vlastníkom (vlastné vybavenie) na svoje náklady, pokiaľ to uzná za vhodné.
  10. Povinnosť vopred konzultovať s požičiavateľom umiestnenie informačných a reklamných tabúľ na objekte, kde sa predmet výpožičky nachádza.
  11. Rešpektovať všetky bezpečnostné opatrenia, týkajúce sa chodu školy, vrátane dodržiavania zákona č.377/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov o ochrane nefajčiarov.
  12. Zabezpečiť v plnom rozsahu na svoje náklady dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pri užívaní predmetu výpožičky, najmä vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. v platnom znení.
  13. Zabezpečiť v priestoroch predmetu výpožičky na svoje náklady všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku požiarnej ochrany, najmä zákona č. 314/2001 Z.z. a vyhlášky 121/2002 v platnom znení.

C) Vypožičiavateľ nie je oprávnený:

1. Prenechať predmet výpožičky do užívania inej právnickej alebo fyzickej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa, s výnimkou osoby uvedenej v článku II. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Vykonávať akékoľvek stavebné úpravy na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.

### **Článok VIII.**

#### **Skončenie výpožičky a sankcie**

1. Výpožička končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná v článku III. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že k ukončeniu zmluvného vzťahu počas doby výpožičky môže dôjsť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou zo strany vypožičiavateľa a to aj bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede požičiavateľovi.
  - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany požičiavateľa:
    - ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom uvedenom v článku II. tejto zmluvy,
    - ak vypožičiavateľ neplatí za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky,
    - ak vypožičiavateľ ohrozí alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
    - ak vypožičiavateľ poruší alebo nesplní ktorúkoľvek povinnosť (záväzok) dohodnutú v tejto zmluve.
 Požičiavateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy pri porušení (nesplnení) povinnosti vtedy, ak požičiavateľ vypožičiavateľa na porušenie/nesplnenie povinností písomne upozornil a v stanovenej lehote, ktorá je najmenej 15 kalendárnych dní, nedošlo k náprave. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia vypožičiavateľovi. Odstúpením od tejto zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia vypožičiavateľovi. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené vypožičiavateľovi a musí byť v ňom uvedený dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že za doručení sa považuje zásielka aj v prípade, že si adresát písomnosti nevyzdvihne písomnosť do troch dní od uloženia poštovým úradom. Posledný

deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel, alebo zásielka, ktorú adresát bezdôvodne odmietol prevziať.

### **Článok IX. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Martin a Strednej odbornej školy dopravnej.
2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží požičiavateľ, vypožičiavateľ a Žilinský samosprávny kraj.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy sa môžu vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy a zároveň prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Martine dňa 28.8.2015

V Martine dňa 28.8.2015

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

PhDr. Jarmila Matejčíková  
riaditeľka školy

Mesto Martin  
Mgr. art. Andrej Hrnčiar  
primátor mesta

#### **Príloha**

1. Zoznam nebytových priestorov
2. Zoznam hnutel'ného majetku